
OS AUTORES

ANDREA LIMA BELFORT DUARTE

Bacharel e Licenciada em Letras português/italiano pela Universidade Federal do Rio de Janeiro (2005); mestre em Letras pela Universidade Federal Fluminense (2009) e doutora em Estudos de Linguagem (2014) também pela Universidade Federal Fluminense. Desenvolveu pesquisa de estágio pós-doutoral intitulada *Por uma historiografia do ensino do português do Brasil no contexto italiano*, na *Università di Bologna*, Itália, em 2017. Tem se dedicado à investigação nos seguintes temas: historiografia, análise e elaboração de materiais didáticos em diferentes suportes e avaliação em LE. Membro do grupo de pesquisa *Português do Brasil para estrangeiros: estudos e depoimentos sobre o processo de constituição e consolidação da área*, cadastrado no diretório de Grupos de Pesquisa CNPq; na Associação dos Professores de Português Língua Estrangeira do Estado do Rio de Janeiro (APLE-RJ) atua como membro no conselho consultivo e integra a Comissão Técnico-Científica do Exame Celpe-Bras (Celpe- Bras/INEP). É professora Adjunta do Departamento de Letras Vernáculas, Setor de Português Língua Estrangeira da Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ), tendo coordenado os cursos de Língua e cultura brasileira para o Programa de Estudantes-Convênio

de Graduação, acordo interinstitucional UFRJ/MEC/MRE, no período de 2015 a 2017. Atualmente, em suas atividades na instituição, ministra regularmente disciplinas de formação para futuros professores de português para estrangeiros, coordena o Setor de Português Língua Estrangeira, o Programa de Ensino e Pesquisa em Português para Estrangeiros e o posto aplicador do Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros (Celppe-Bras).

E-mail: andreabelfort@letras.ufrj.br

CV: <http://lattes.cnpq.br/8480837912430681>

ENEILE SANTOS SARAIVA

Doutoranda em Língua Portuguesa do Programa de Pós-Graduação em Letras Vernáculas da Faculdade de Letras da UFRJ. Desenvolve pesquisa sobre a variação de usos de construções transitivas diretas com pronome SE, sob a orientação da Professora Doutora Marcia do Santos Machado Vieira. É pesquisadora do Projeto Predicar e atua também como professora da educação básica de língua portuguesa e literaturas do Estado do Rio de Janeiro.

E-mail: eneilesaraiva@letras.ufrj.br

CV: <http://lattes.cnpq.br/5196279772369306>

Link de Projeto de pesquisa: <https://projeto-predicar.wixsite.com/predicar>

FERNANDA MORAES D'OLIVO

Formada em Linguística pela Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP). Possui mestrado e doutorado em Linguística pela mesma universidade, com ênfase na área de Análise de Discurso. Em 2013, realizou o seu estágio doutoral na Universidade Sorbonne-Nouvelle. Tem pós-doutorado em Estudos da Linguagem pela Universidade Federal Fluminense (UFF), cujo objetivo de pesquisa foi compreender os processos de subjetivação no aprendizado de português pelas refugiadas congolosas. É licenciada em Letras/Português-Literatura pela Universidade Estácio de Sá (UNESA). Foi professora voluntária no curso de português para solicitantes de refúgio e refugiados organizado pela Cáritas em parceria com a UERJ, lecionando para turmas de falantes de língua francesa. Atuou como colaboranda na elaboração do material didático *Entre Nós*. Foi professora de Português como língua adicional no programa Pró-Haiti e participou como estagiária docente do curso de Português para Estrangeiro do Centro de Línguas (CEL) da Unicamp. Atualmente é professora assistente I da Fundação Técnico-Educacional Souza

Marques (FTESM), atuando na graduação e pós-graduação do curso de Letras e docente da Universidade Virtual do Estado de São Paulo (UNIVESP). Seus interesses de pesquisa se centram na área de texto e discurso, com foco na Análise de Discurso de Perspectiva Materialista e o ensino de português como língua adicional para pessoas em situação de refúgio ou solicitantes. Além disso, se interessa também pelo modo como as mulheres refugiadas são significadas a partir da fala do outro.

E-mail: fernanda.dolivo@gmail.com

CV: <http://lattes.cnpq.br/4198534238479830>

JULIANA BERTUCCI BARBOSA

Doutora em Linguística e Língua Portuguesa pelo Programa de Pós-Graduação da UNESP/Araraquara, fomento CNPq. Realizou, em Portugal, na Universidade de Lisboa, Faculdade de Letras (FLUL) e Centro de Linguística (CLUL), estágio de Doutorado PDEE fomentado pela CAPES. Pós-doutorado junto ao programa de Pós-Graduação de Linguística e Língua Portuguesa da UNESP-Campus de Araraquara (2019-2020, na área de Sociolinguística), com bolsa PNPd/CAPES. Atualmente é professora e pesquisadora da Universidade Federal do Triângulo Mineiro (UFTM-Uberaba), atuando nos cursos de graduação em Letras e no Programa de Mestrado Profissional em Letras (PROFLETRAS) da UFTM. É líder do grupo de pesquisa em Estudos Variacionistas (GEVAR), diretório do CNPq. É também professora colaboradora do Programa de Pós-graduação em Linguística e Língua Portuguesa da UNESP/Araraquara. Membro permanente do GT de Sociolinguística da ANPOLL. É coordenadora da Comissão Científica da Área de Sociolinguística da ABRALIN. Suas pesquisas atuais estão concentradas na área de Sociolinguística com interface ao ensino de Língua Portuguesa, descrição do Português Brasileiro e organização de corpora do PB (fala e escrita), especialmente, do Português do Triângulo Mineiro Sul.

E-mail: julianabertucci@gmail.com

CV: <http://lattes.cnpq.br/2428313303884670>

<https://orcid.org/0000-0002-1510-633X>

<https://sites.google.com/site/uftmgevar/>

https://youtube.com/channel/UCN_5wZYgp_fVkzIqR-26s9A

MABIANE BATISTA FRANÇA

Professora contratada de Língua Portuguesa, Cultura e Civilização lusófona no departamento de Letras e Ciências Humanas da Universidade da Guiana (França). Realizou doutorado em Geografia pela Universidade de Rennes 2 (França). Atualmente cursa mestrado em Línguas, Literaturas e Civilizações Estrangeiras e Regionais (LLCER) em português na Universidade Paul Valéry Montpellier 3 (França). Pesquisa na área da linguística, com ênfase na fonologia na região fronteira Brasil – Guiana francesa.

E-mail: mabiane.batista-franca@univ-guyane.fr

CV: <http://lattes.cnpq.br/4643194622880397>

MÁRCIA ATALLA PIETROLUONGO

Possui Licenciatura em Letras – Português / Francês pela Universidade Santa Úrsula (1989), Mestrado (1993) e Doutorado (1997) em Letras Neolatinas - Língua Francesa e Literaturas de Língua Francesa pela Universidade Federal do Rio de Janeiro, Pós-Doutorado com pesquisa em Estudos da Tradução na Universidade Federal de Santa Catarina (PGET) (2007), Pós-Doutorado na área de Estudos da Linguagem pela PUC-Rio (2014). É Professora Titular aposentada do Departamento de Letras Neolatinas da Universidade Federal do Rio de Janeiro, no qual formou durante décadas professores de Francês Língua Estrangeira (FLE). Como docente permanente do Programa de Pós-Graduação em Letras Neolatinas orientou inúmeras Dissertações e Teses nos âmbitos da análise do discurso francesa e de Estudos da Tradução, com ênfase nas representações sociais ligadas ao ensino/aprendizagem de FLE e em questões de Tradução e subjetividade, Tradução e Interpretação, Tradução de Psicanálise e de Direito. É Tradutora Pública e Intérprete Comercial do Estado do Rio de Janeiro, com ampla experiência na tradução e versão de textos especializados.

E-mail: pietromarcia@gmail.com

CV: <http://lattes.cnpq.br/2485193290684201>

MARCIA DOS SANTOS MACHADO VIEIRA

Professora-pesquisadora da Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro. Foi professora de Língua Portuguesa no Ensino Fundamental da Prefeitura do Rio de Janeiro. Doutora e mestre pela UFRJ, tem experiência na investigação de: variação e mudança de fenômenos fonéticos (pretônicas) e

morfofossintáticos (construções de referenciação, predicação, modalização, intensificação e atenuação discursivas). Coordena: o Projeto brasileiro PREDICAR – Formação e expressão de predicados complexos e predicações; o Projeto franco-brasileiro VariaR – Variação em Línguas Românicas – em parceria com Vanessa Meireles (UPVM); o Projeto brasileiro CAPES PrInt – Vozes e escritas nos diferentes espaços da língua portuguesa –, do PPGLEV da UFRJ. Participa do grupo de estudos Discurso & Gramática. É membro da Diretoria da Associação Nacional de Pós-Graduação e Pesquisa em Letras e Linguística no biênio 2021-2023. Integra, desde 2014, a coordenação do eixo 1 do GT de Sociolinguística da ANPOLL. Coordena esse GT desde 2018. Coordena a Comissão Científica da Área de Sociolinguística da ABRALIN. É membro do Comitê de Ética em Pesquisa do IESC/UFRJ e de NDE de cursos da Faculdade de Letras/UFRJ. É editora-chefe da Diadorim: revista de estudos linguísticos e literários da UFRJ. Áreas de interesse: Sociolinguística, Linguística Funcional-Cognitiva, Gramática de Construções, Ensino de Língua Portuguesa. Sua produção bibliográfica inclui 2 outras obras publicadas pela editora Blucher.

E-mail: marcia@letras.ufrj.br

Curriculum Lattes: <http://lattes.cnpq.br/0796977308756789>

Projetos de pesquisa:

<https://projeto-predicar.wixsite.com/predicar>

<https://variatar.wixsite.com/variatar>

MARIE-NOËLLE CICCIA

Professora titular no Departamento de Estudos Lusófonos da Universidade Paul-Valéry Montpellier 3 e membro da equipe de pesquisa IRCL (Instituto de Pesquisas sobre o Renascimento, Classicismo e Iluminismo). Suas principais áreas de pesquisa referem-se à literatura de língua portuguesa (principalmente teatro e poesia portuguesa do século XVIII) e tradução. Suas publicações mais recentes incluem *Les paradoxes de l'enfermement dans l'Europe moderne (XVIe-XVIIIe siècles): France – Espagne – Portugal, Montpellier* (orgs. Ciccía, Marie-Noëlle, Favaliér, Sylvie, Imparato Prieur, Sylvie, 2018), *Pourceaugnac: Versão portuguesa do século XVIII* (orgs. Ciccía, Marie-Noëlle, Camões, José, Nunes, Ariadne, 2017), *Lire le théâtre de Diderot en portugais: Les enjeux de la traduction O Pai de Família (1788)* (2016), *L'Athalie, de Jean Racine, traduite par Cândido Lusitano: Réappropriation politique d'un genre antique* (2016).

E-mail: marie-noelle.ciccía@univ-montp3.fr

CV: https://hal.archives-ouvertes.fr/search/index/?q=%2A&authIdHal_s=marie-noelle-ciccia

MILLENA MACHADO DE AGUIAR

Estudante de Letras Português-Latim pela Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ), é integrante do projeto PREDICAR, orientado pela Profa. Dra. Marcia Machado Vieira (UFRJ), moradora da Baixada Fluminense e amante da língua portuguesa e sua literatura. Também desenvolve pesquisa científica na área de literatura latina e estudo diacrônico do latim ao português, orientada pelo Prof. Dr. Pedro Baroni Schmidt (UFRJ). Dá aulas de redação e literatura e, sempre que possível, vai ao cinema.

E-mail: millenaaguiar@letras.ufrj.br

CV: <http://lattes.cnpq.br/7940458722522405>

Links de Projeto de pesquisa: <https://projeto-predicar.wixsite.com/predicar>

NAHENDI ALMEIDA MOTA

Doutoranda no curso de Língua Portuguesa do Programa de Pós-Graduação em Letras Vernáculas, pela Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ). Mestra em Letras: Linguagens e Representações e licenciada em Letras, com habilitação em Língua Portuguesa, Língua Inglesa e suas respectivas literaturas, pela Universidade Estadual de Santa Cruz (UESC). Foi tutora na Olimpíada Brasileira de Linguística (OBL) – Rolezinho Linguístico 2021. É professora substituta de Língua Portuguesa no Instituto de Aplicação Fernando Rodrigues da Silveira (CAp-UERJ). Integra o Projeto PREDICAR – Formação e expressão de predicados e predicções: estabilidade, variação e mudança construcional, coordenado pela Prof.^a Dr.^a Marcia dos Santos Machado Vieira. Temas de interesse: intensificação, gramática de construções, mudança linguística, ensino de língua portuguesa.

E-mail: nahendi21@letras.ufrj.br

CV: <http://lattes.cnpq.br/4704804469735124>

PATRICIA MARIA CAMPOS DE ALMEIDA

Licenciada em português/francês pela Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ). Com a tese *A elaboração da opinião desfavorável em português do Brasil e sua inserção nos estudos de português como segunda língua para estrangeiros*, doutorou-se em Letras pela Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro

(PUC-Rio). Fez estágio pós-doutoral na Universidade Federal Fluminense (UFF), ocasião em que desenvolveu investigação sobre historiografia e materiais didáticos de PLE, com achados inéditos para a área. Dando sequência a essa linha investigativa, atuou, em 2018, como pesquisadora bolsista da Biblioteca Nacional. Integra o grupo *Português do Brasil para estrangeiros: estudos e depoimentos sobre o processo de constituição e consolidação da área*, cadastrado no diretório de Grupos de Pesquisa CNPq. Suas pesquisas mais recentes têm se voltado para as seguintes temáticas: historiografia do ensino de português como segunda língua, análise crítica de materiais didáticos, gramaticografia, ensino e avaliação de português como segunda língua/língua estrangeira. Sua atuação com o ensino de português como língua estrangeira (PLE) começou em 1993 e, posteriormente, em 1997, iniciou suas atividades como docente da Faculdade de Letras (UFRJ). Atualmente, é Professora Associada do Departamento de Letras Vernáculas/Setor de Português Língua Estrangeira, está vinculada ao Mestrado Profissional em Letras (PROFLETRAS/UFRJ) e atua como professora convidada no Curso de Especialização “Língua Portuguesa para Estrangeiros”, ofertado pelo Programa de Pós-Graduação da Faculdade de Letras (UFF). Na UFRJ, além de ministrar regularmente cursos de português para falantes de outras línguas e de formação de futuros professores de PLE, participa de diferentes ações institucionais relacionadas à área e vinculadas, por exemplo, ao Idiomas sem Fronteiras (IsF), ao Programa de Estudantes-Convênio de Graduação (PEC-G/Acordo interinstitucional UFRJ/MEC/MRE) e ao Celpe-Bras (INEP), de cuja Comissão Técnico-Científica faz parte.

E-mail: patricia.almeida@letras.ufrj.br

CV: <http://lattes.cnpq.br/2244258038317959>

ROSUEL LIMA-PEREIRA

Professor de Civilização Brasileira na Universidade da Guiana, França ultramarina. Desde 2012, é doutor em Estudos Ibéricos e Ibero-americanos pela Escola doutoral Montaigne-Humanities, na Universidade de Bordeaux-Montaigne. Sua dissertação de doutorado intitula-se *Mitogênese, sincretismo e perenidade do sebastianismo na identidade brasileira no século XX e início do Século XXI (O Estado do Maranhão e suas manifestações socioreligiosas)*. Sua pesquisa se concentra no imaginário, nas representações ameríndias e afro-brasileiras, nas crenças, no sincretismo religioso e na formação da identidade brasileira. Em 2018, durante a convocatória de projetos do Observatoire Hommes-Milieux, OHM Oyapock, LabEX DRIIHM, financiado pelo CNRS-INEE, o seu projeto intitulado *Locais de culto e espaços funerários na zona transfronteiriça (França-Brasil)*

é um dos laureados. É pesquisador vinculado ao Centro de pesquisa MINEA, Migrações, interculturalidades e educação na Amazônia. Tema 4: Estado de Direito, Identidades, Territórios e História (EDITH), na Universidade da Guiana; é também membro associado do NEA, Núcleo de Estudos da Antiguidade – Universidade do Estado do Rio de Janeiro, UERJ, Brasil.

E-mail: rosuel.lima-pereira@univ-guyane.fr

CV: <https://www.univ-guyane.fr/ugfm/docs/universite/laboratoires-de-recherche/minea/cv/enseignants-chercheurs/cv-rosuel-lima-pereira-universite-de-guyane.pdf>

SABRINA SANT'ANNA RIZENTAL

Doutoranda em Linguística pelo Programa de Pós-Graduação em Linguística do Instituto de Estudos da Linguagem da Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP), com foco nos estudos dos discursos de e sobre imigrantes e refugiados, fundamentando sua pesquisa na perspectiva materialista da Análise de Discurso. Possui mestrado em Estudos da Linguagem pelo Programa de Pós-Graduação em Estudos da Linguagem da Universidade Federal Fluminense (UFF). É graduada em Letras com licenciatura em Língua Portuguesa, Língua Espanhola e literaturas específicas pela UFF. Anteriormente se formou em Administração de Empresas pela Universidade Candido Mendes (UCAM), tendo em seguida cursado e concluído MBA Executivo em Gestão de Recursos Humanos pelo Centro Federal de Educação Tecnológica Celso Suckow da Fonseca (CEFET/RJ). Atuou como pesquisadora bolsista do Centro Brasileiro de Estudos da América Latina (CBEAL) da Fundação Memorial da América Latina. Fez parte do quadro de professores de espanhol do PROLEM/UFF (Programa de Línguas Estrangeiras Modernas) e atualmente realiza trabalhos como professora particular tanto de espanhol como de português como língua estrangeira. Atua, também, como professora voluntária no curso de português para solicitantes de refúgio e refugiados organizado pela Cáritas RJ em parceria com a Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ), estando dedicada às turmas cujos estudantes sejam falantes de Língua Inglesa e Língua Espanhola.

E-mail: sabrina.santanna.k@gmail.com

CV: <http://lattes.cnpq.br/8909642717802904>

SILVIA RODRIGUES VIEIRA

Professora-pesquisadora da Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ). Mestre e doutora pela mesma instituição, pesquisadora-bolsista FAPERJ, atua no Programa de Pós-Graduação em Letras Vernáculas e no Mestrado Profissional em Letras (PROFLETRAS). Coordenadora de projetos de pesquisa nacional e internacional, sua produção bibliográfica conta com diversos artigos em periódicos, capítulos e organização de livros, dentre os quais se destacam *Ensino de gramática: descrição e uso* (Contexto, 2007), *Ensino de Português e Sociolinguística* (Contexto, 2014), *Gramática, variação e ensino: diagnose e propostas pedagógicas* (Editora Blucher, 2018) e *Variação, gêneros textuais e ensino de Português: da norma culta à norma-padrão* (Letras UFRJ, 2019). Atua principalmente nas áreas de Sociolinguística, sobretudo no que se refere à variação morfossintática, Descrição de variedades do Português e Ensino de gramática.

E-mail: silviavieira@letras.ufrj.br

CV: <http://lattes.cnpq.br/0212277538092835>

VANESSA MEIRELES

Professora de Língua Portuguesa, Cultura e Literatura do Brasil na Universidade Paul Valéry Montpellier 3 (França). Membro da equipe de pesquisa *Recherches sur les Suds et les Oriens* (ReSO). Diretora Adjunta do Departamento de Português. Membro do Conselho ReSO e do Conselho LEA (Línguas Estrangeiras Aplicadas). Responsável pedagógica do Diploma Universitário em Português do Brasil (*Portugais du Brésil: langue, culture, interactions*). Coordena o posto aplicador de Montpellier do Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros (Celpe-Bras). Coordena o Projeto VariaR: Variação nas Línguas Românicas. Antes de integrar o quadro de docentes efetivos da Universidade Paul Valéry, atuou como professora de Português e Cultura lusófona em várias universidades e institutos de língua na França. Possui Graduação em Letras Português-Francês pela Universidade Federal do Rio de Janeiro (2007) com dignidade acadêmica *Magna cum Laude*. Na França, obteve, com dignidade acadêmica máxima, um Mestrado em Linguística Teórica e Descritiva (Université Paris 8 Vincennes – Saint-Denis, 2009), um Mestrado em Estudos Lusófonos (Université Sorbonne Nouvelle, 2011) e um Doutorado em Linguística (Université Paris 8 Vincennes – Saint-Denis, 2014). Seu trabalho se concentra na Linguística da Língua Portuguesa. Os objetivos de sua pesquisa são, por um lado, no campo

da Fonologia, examinar as especificidades da variedade brasileira do português (como acento, sílaba e certos fenômenos vocálicos), e, por outro lado, no campo da Análise do Discurso, analisar as ligações entre os fenômenos linguísticos e as manifestações culturais. Outra parte de sua pesquisa diz respeito a aspectos do ensino do português para alunos de língua francesa.

E-mail: vanessa.meireles@univ-montp3.fr

Curriculum Lattes: <http://lattes.cnpq.br/5324681765530227>

Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-1980-9681>

Projeto de pesquisa: <https://variav.wixsite.com/variav>

WELTON PEREIRA E SILVA

Doutor em Letras Vernáculas – Língua Portuguesa, pela Universidade Federal do Rio de Janeiro (tendo sido bolsista Capes). Tem mestrado em Letras – Estudos Linguísticos (também com bolsa da Capes) e graduação em Letras: português e literatura pela Universidade Federal de Viçosa. É licenciado em Português pela Universidade de Coimbra (Portugal), sob abrigo do Programa de Licenciaturas Internacionais (PLI/Capes). Realizou estágio de pós-doutorado no Programa de Pós-Graduação em Estudos da Linguagem na PUC-Rio, em que recebeu bolsa da Faperj. Atualmente, é professor temporário por “professor adjunto no Instituto de Letras da Universidade Federal Fluminense (UFF). Sua pesquisa se volta, já há alguns anos, para a argumentação na perspectiva da Teoria Semiolinguística do Discurso, visando aplicação à Linguística Forense. Preocupa-se, principalmente, com textos veiculados em situações de comunicação passíveis de tipificação penal, isto é, crimes de linguagem. É autor de artigos e capítulos de livro nas temáticas referidas. É também membro pesquisador do Grupo de Pesquisa Linguagem e Direito (UNICAP/CNPq), do laboratório CIAD-Rio (UFRJ/CNPq) e do Grupo de pesquisa Leitura, Fruição e Ensino (LeiFEn/UFF). No momento, realiza pesquisas acerca das características linguístico-discursivas do discurso de ódio e sobre o discurso jurídico em gêneros diversos.

E-mail: welton.pereira@letras.ufrj.br

CV: <http://lattes.cnpq.br/6225951527694137>